

beyerdynamic 

XELENTO WIRELESS

AUDIOPHILE IN-EAR
HEADPHONES

Quick Start Guide



Qualcomm®
aptX™ HD 

 **Bluetooth**™



FR:

Vous pouvez télécharger la notice d'utilisation dans votre langue respective sur www.beyerdynamic.com/xelento-wireless

ES:

Podrá descargar el manual de instrucciones en su idioma desde www.beyerdynamic.com/xelento-wireless

RU:

Руководство по эксплуатации на Вашем языке Вы можете загрузить здесь www.beyerdynamic.com/xelento-wireless

JA:

各国の言語の取扱説明書は次のホームページからダウンロードしてください。
www.beyerdynamic.com/xelento-wireless

KO:

원하는 언어로 된 안내 설명서를 다운로드 하세요:
www.beyerdynamic.com/xelento-wireless

ZH:

您可以在www.beyerdynamic.com/xelento-wireless下载所需语言的操作说明书。

Thank you for your trust and for choosing Xelento wireless In-Ear Headphones. To ensure an optimum listening experience, we would like to give you a brief primer on how to use Xelento. For detailed operating instructions, please visit www.beyerdynamic.com.

Safety instructions

Caution:



When you connect the in-ear headphones, please make sure that the volume level is set to minimum. Adjust the volume level only after inserting the eartips. To avoid possible hearing damage, do not use your in-ear headphones for extended periods of time at high volume. The ability to hear your own voice while listening and speaking normally with in-ear headphones can serve as a measure of correct volume adjustment.

We would like to point out that excessively high volumes and long listening times may cause hearing damage. Hearing defects always constitute an irreversible impairment of hearing ability.

Always ensure an adequate volume level. It is advisable to keep listening times as short as possible at high volume levels. According to the Occupational Health and Safety Regulations of German trade associations BGV B3, noise pollution e.g. in the workplace must not exceed 85 dB (room volume level) during a maximum permissible listening time of 8 hours. If the volume level is increased by 3 dB respectively, the permissible listening time is cut in half, i.e. at 88 dB, the listening time is 4 hours, at 91 dB 2 hours, etc.

Danger to life!

In-ear headphones drastically reduce perception of external sounds. Using in-ear headphones in road traffic can be potentially dangerous. The user's hearing must not be impaired to the extent that it causes road safety risks. Please also make sure that you do not use the in-ear headphones within the action area of potentially dangerous machines and tools.

Risk of injury!

Avoid strong movements when using wired in-ear headphones. You might seriously hurt yourself especially if you wear piercings, earrings, glasses, etc., where the wire can get caught.

Changed acoustic perception

For many people, wearing in-ear headphones needs getting used to, because acoustic perception of their own voice and of the body as well as inner ear sounds which occur while walking differ from the "normal" situation without in-ear headphones. However, this initially strange sensation usually diminishes after wearing them for a while.

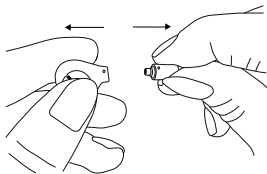
Box contents

- Xelento wireless In-Ear Headphones, left and right earphones
- Bluetooth connection with remote control
- Jack connection cable with remote control, 4-pole Jack 3.5 mm
- Seven pairs of silicone eartips
- Three pairs of foam eartips (type Comply™ Tx-200)
- Cable clip for fastening the cable to clothes
- Cable clip for fastening the rechargeable battery to clothes
- Storage case
- One pair of spare protective grids
- This Quick Start Guide

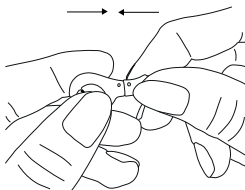
Connection and cable replacement

To detach or fasten the cable, hold Xelento wireless by the earphone housing and by the plug connector. Do not pull the cable directly; you might damage the cable or the earphones!

The right-hand side is marked by a raised dot on the earphone housing and on the cable end.



Disconnect cable



Connect cable

Selecting the right eartips

The Xelento package includes several eartips. Select the eartips which suit you best to ensure a comfortable and secure fit, good ambient noise attenuation and optimum sound.

Since no two ears are alike, seven pairs of silicone eartips are provided in the following sizes to allow optimum adaptation to your ear.



Alternatively, three additional pairs of foam eartips (type Comply™ Tx-200) are provided in the following sizes to ensure secure seating in the ear.



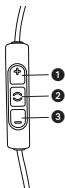
Inserting and wearing Xelento wireless

Due to the shape of the earphone housing, it is necessary to guide the cable behind the ear cup when inserting Xelento wireless, see adjacent drawing. Please make sure that the cable is conducted upward. Only in this way is it possible to wear the earphones correctly and comfortably.

The right-hand earphone housing and cable end each have a small raised dot to mark the right-hand side.



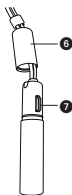
Operating elements



remote control



rechargeable battery pack



- 1 Increase volume
- 2 Multifunction button
- 3 Reduce volume
- 4 LED

- 5 Microphone
- 6 Aluminium cap
- 7 USB connection

Turning on / off

The functions listed below refer to the use with the Bluetooth connecting cable.

- *Turning on*
Press multifunction button ② for 2 seconds.
- *Turning off*
Press multifunction button ② for 6 seconds.

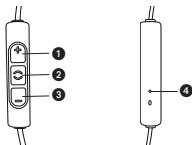
Note firmware version 1.0

The following information applies to firmware version 1.0 which is installed on this Bluetooth connecting cable.

Pairing with the player

Before you use the Xelento wireless for the first time, you have to pair it with your mobile phone or another Bluetooth enabled device. The pairing process may be different with various players. Please refer to the appropriate manual of the player.

- When the Xelento wireless is **turned off**, press the multifunction button **2** for 6 seconds to start the Bluetooth mode (the LED **4** of the remote control will slowly flash blue and red in turns).
- Activate the Bluetooth function on your player and, if necessary, search for new devices.
- Select “beyerdynamic Xelento wireless” under the available devices in the Bluetooth menu of your player and pair both devices. Each time when turning on, both devices are paired automatically.

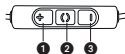


Alternatively, you can pair the Xelento wireless with an NFC-enabled player via NFC. It is not important if the Xelento wireless is turned on or off. If the Xelento wireless is turned off, it is automatically turned on due to the data transmission.

- Activate the NFC function in your player so that all necessary information can be transferred to the player and pairing can be established.
- Hold the player closely over the rear of the remote control of the Xelento wireless.
- Now both devices will automatically be paired.

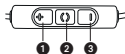
Media playback

Please note that the functions described below, depend on the player and the player software and may not be available. The Xelento wireless only transmits control signals that comply with the Bluetooth standard.



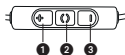
- *Start / stop media playback:*
Briefly press the multifunction button **2** once.
- *Play next track:*
Briefly press the multifunction button **2** twice.
- *Play previous track:*
Briefly press the multifunction button **2** three times.
- *Fast forward:*
Briefly press the multifunction button **2** once and hold it down after the second press.
- *Rewind:*
Briefly press the multifunction button **2** twice and hold it down after the third press.
- *Increase volume:*
Press the (+) button **1**.
- *Reduce volume:*
Press the (-) button **3**.

Call personal assistant



- *To call the personal assistant on your smartphone or tablet such as Siri, Google Assistant etc.:*
Press the multifunction button ② for 2 seconds.

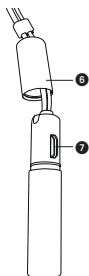
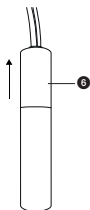
Call control



- *Accept / end a call:*
Briefly press the multifunction button ②.
- *Reject a call:*
Press the multifunction button ② for 2 seconds.
- *Increase call volume:*
Press the (+) button ①.
- *Reduce call volume:*
Press the (-) button ③.

Charging

- Pull the aluminium cap ⑥ of the battery pack in the direction of the cable to access the USB connector ⑦.
- Connect the Xelento wireless to any USB-compliant, voltage-carrying USB connector (such as a USB power supply) by using the supplied USB charging cable.
- During charging the LED ④ of the remote control slowly flashes red. As soon as the LED ④ is permanently red, the battery is fully charged.
- After charging, remove the USB charging cable and cover the USB connector ⑦ with the aluminium cap.



Disposal

This symbol on the product, in the instructions or on the packaging means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.



Battery disposal

This symbol means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

- Old batteries may contain substances that are harmful to your health and environment.
- Dispose used batteries always according to the applicable disposal regulations. Please do not throw used battery packs into the fire (danger of explosion) or your



household rubbish, take them to your local collection points. The return is free and required by law. Please dispose discharged batteries only.

- All batteries are recycled to reclaim valuable material such as iron, zinc or nickel.

Simplified EU Declaration of Conformity

Hereby, beyerdynamic declares that the radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

[http: //www.beyerdynamic.com/cod](http://www.beyerdynamic.com/cod)

Frequencies / transmission power

Frequency range. 2400 – 2483.5 MHz

Transmission power. 10 mW

Certification

FCC ID: OSDXELENT0

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Made in Germany

In accordance with the R&TTE Directive 1999/5/EG.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und dass Sie sich für den Kauf des Xelento wireless In-Ear-Kopfhörers entschieden haben.

Für ein bestmögliches Hörerlebnis möchten wir Ihnen eine kurze Einführung geben, wie Sie den Xelento wireless verwenden können. Eine ausführliche Bedienungsanleitung finden Sie unter www.beyerdynamic.de.

Sicherheitshinweise

Vorsicht:



Wenn Sie den In-Ear-Kopfhörer anschließen, achten Sie darauf, dass die Lautstärke auf Minimum eingestellt ist. Regeln Sie die Lautstärke erst nach Einsetzen des Hörers. Zur

Vermeidung eines möglichen Gehörschadens sollten Sie Ihren In-Ear-Kopfhörer nicht für längere Zeit bei hoher Lautstärke benutzen. Als Maß für die Einstellung der Lautstärke dient die Prüfung, ob Sie beim Hören und gewöhnlichem Sprechen mit In-Ear-Kopfhörer noch Ihre eigene Stimme wahrnehmen können.

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass zu hohe Lautstärken und zu lange Hörzeiten das Gehör schädigen können. Hörschäden stellen immer eine irreversible Beeinträchtigung des Hörvermögens dar.

Achten Sie stets auf eine angemessene Lautstärke. Als Faustformel gilt: je höher die Lautstärke, desto kürzer die Hörzeit. Gemäß der Berufsgenossenschaftlichen Vorschrift für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit BGV B3 darf die Lärmbelastung z.B. am Arbeitsplatz 85 dB (Zimmerlautstärke) nicht überschreiten bei einer maximal zulässigen Hörzeit von 8 Stunden. Wird die Lautstärke jeweils um 3 dB erhöht, halbiert sich die zulässige Hörzeit, d.h. bei 88 dB beträgt die Hörzeit 4 Stunden, bei 91 dB 2 Stunden usw.

Lebensgefahr!

In-Ear-Kopfhörer reduzieren die akustische Außenwahrnehmung drastisch. Die Verwendung von In-Ear-Kopfhörern im Straßenverkehr birgt großes Gefährdungspotenzial. Das Gehör des Benutzers darf auf keinen Fall so stark beeinträchtigt werden, dass die Verkehrssicherheit gefährdet ist. Bitte achten Sie zudem darauf, dass Sie die In-Ear-Kopfhörer nicht im Aktionsbereich von möglicherweise gefährlichen Maschinen und Arbeitsgeräten verwenden.

Verletzungsgefahr!

Bei kabelgebundenen In-Ear-Kopfhörern sollten Sie heftige Bewegungen vermeiden. Sie könnten sich ernsthaft verletzen, insbesondere, wenn Sie Piercings, Ohringe, Brille usw. tragen, an denen das Kabel sich verfangen kann.

Veränderte akustische Wahrnehmung

Für viele Menschen ist das Tragen von In-Ear-Kopfhörern gewöhnungsbedürftig, da sich die akustische Wahrnehmung der eigenen Stimme und des Körpers sowie auftretende Innenohrgeräusche beim Laufen von der „normalen“ Situation ohne In-Ear-Kopfhörer unterscheiden. Diese zunächst fremdartige Empfindung verringert sich jedoch gewöhnlich nach einiger Zeit des Tragens.

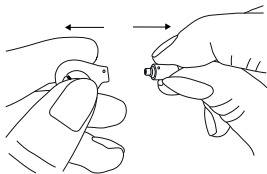
Lieferumfang

- In-Ear-Kopfhörer Xelento wireless, linker und rechter Ohrhörer
- Bluetooth-Anschlusskabel mit Fernbedienung
- Klinke-Anschlusskabel mit Fernbedienung, Klinke 4-pol. 3,5 mm
- Sieben Paar Ohrpasstücke aus Silikon
- Drei Paar Ohrpasstücke aus Schaumstoff (Typ Comply™ Tx-200)
- Klammer zur Befestigung des Kabels an Kleidung
- Klammer zur Befestigung des Akkupacks an Kleidung
- Etui zur Aufbewahrung
- Ein Paar Ersatz-Schutzgitter
- Diese Kurzanleitung

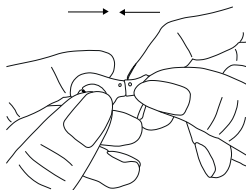
Anschluss und Kabelwechsel

Zum Trennen oder Befestigen des Kabels halten Sie den Xelento wireless am Ohrhörergehäuse und am Stecker fest. Ziehen Sie niemals direkt am Kabel, Sie könnten das Kabel oder den Ohrhörer beschädigen!

Die rechte Seite ist durch jeweils einen erhabenen Punkt am Ohrhörergehäuse und am Kabelende gekennzeichnet.



Kabel abziehen

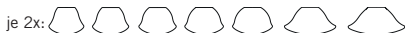


Kabel anschließen

Auswahl der richtigen Ohrpasstücke

Im Lieferumfang des Xelento wireless befinden sich mehrere Ohrpasstücke. Wählen Sie die für Sie passenden Ohrpasstücke aus, um bequemen und sicheren Sitz, gute Außengeräuschkämpfung und möglichst guten Klang zu erreichen.

Da jedes Ohr anders ist, bieten Ihnen sieben Paar Silikon-Ohrpasstücke in folgenden Größen die Möglichkeit der optimalen Anpassung an Ihr Ohr.



Alternativ bieten Ihnen drei weitere Paar Schaumstoff-Ohrpasstücke (Typ Comply™ Tx-200) in folgenden Größen einen besonders sicheren Sitz im Ohr.



Xelento wireless einsetzen und tragen

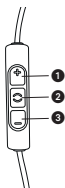
Aufgrund der Form des Ohrhörergehäuses müssen Sie bei dem Einsetzen des Xelento wireless das Kabel hinter der Ohrmuschel führen, siehe nebenstehende Zeichnung. Bitte achten Sie darauf, dass das Kabel nach oben abgeführt wird.

Nur in dieser Weise lässt sich der Ohrhörer korrekt und bequem tragen.

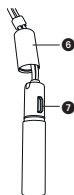
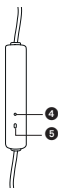
Das rechte Ohrhörergehäuse und Kabelende verfügen jeweils über einen kleinen erhabenen Punkt zur Kennzeichnung der rechten Seite.



Bedienelemente



Fernbedienung



Akkupack

- ➊ Lautstärke erhöhen
- ➋ Multifunktions-taste
- ➌ Lautstärke verringern
- ➍ LED

- ➎ Mikrophon
- ➏ Aluminiumkappe
- ➐ USB-Anschluss

Ein- und Ausschalten

Die nachfolgend aufgeführten Funktion beziehen sich auf die Verwendung mit dem Bluetooth-Anschlusskabel.

- *Einschalten*
Multifunktionstaste **2** für 2 Sekunden drücken.
- *Ausschalten*
Multifunktionstaste **2** für 6 Sekunden drücken.

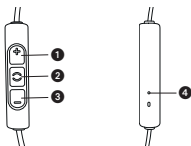
Hinweis Firmware Version 1.0

Die folgenden Angaben beziehen sich auf die auf dem vorliegenden Bluetooth-Anschlusskabel installierte Firmware Version 1.0.

Verbinden mit dem Abspielgerät

Bevor Sie den Xelento wireless erstmalig verwenden können, müssen Sie es mit Ihrem Mobiltelefon oder einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät verbinden. Das Verbindungsverfahren kann sich zwischen den verschiedenen Abspielgeräten unterscheiden. Bitte beachten Sie die entsprechende Bedienungsanleitung des Abspielgerätes.

- Drücken Sie beim **ausgeschalteten** Xelento wireless 6 Sekunden lang die Multifunktionstaste **2**, um den Bluetooth-Verbindungsmodus zu starten (LED **4** der Fernbedienung blinkt langsam abwechselnd blau und rot).
- Aktivieren Sie Bluetooth bei Ihrem Abspielgerät und lassen Sie ggf. nach neuen Geräten suchen.
- Wählen Sie im Bluetooth-Menü des Abspielgerätes unter den verfügbaren Geräten „beyerdynamic Xelento wireless“ aus und verbinden beide Geräte. Bei jedem weiteren Einschalten verbinden sich beide Geräte automatisch.

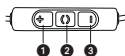


Alternativ können Sie den Xelento wireless über NFC mit einem NFC-fähigen Abspielgerät verbinden. Es spielt dabei keine Rolle, ob der Xelento wireless ein- oder ausgeschaltet ist. Sollte der Xelento wireless ausgeschaltet sein, wird er durch die Datenübertragung automatisch eingeschaltet.

- Aktivieren Sie in Ihrem Abspielgerät die NFC-Funktion, damit alle notwendigen Informationen auf das Abspielgerät übertragen und so eine Verbindung hergestellt werden kann.
- Halten Sie das Abspielgerät dicht über die Rückseite der Fernbedienung des Xelento wireless.
- Die beiden Geräte werden nun automatisch gekoppelt.

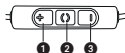
Medienwiedergabe

Beachten Sie bitte, dass die nachfolgend beschriebenen Funktionen vom jeweiligen verwendeten Abspielgerät und der Player-Software abhängen und eventuell nicht zur Verfügung stehen. Der Xelento wireless sendet lediglich Steuersignale, die mit dem Bluetooth-Standard konform sind.



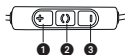
- *Medienwiedergabe starten / stoppen:*
Multifunktionsstaste ② einmal kurz drücken.
- *Nächsten Titel abspielen:*
Multifunktionsstaste ② zweimal kurz drücken.
- *Vorherigen Titel abspielen:*
Multifunktionsstaste ② dreimal kurz drücken.
- *Vorspulen:*
Multifunktionsstaste ② einmal kurz drücken und nach dem zweiten Drücken gedrückt halten.
- *Zurückspulen:*
Multifunktionsstaste ② zweimal kurz drücken und nach dem dritten Drücken gedrückt halten.
- *Lautstärke erhöhen:*
Taste (+) ① drücken.
- *Lautstärke reduzieren:*
Taste (-) ③ drücken.

Persönlichen Assistenten aufrufen



- *Persönlichen Assistenten Ihres Smartphones oder Tablets (Siri, Google Assistant etc.) aufrufen:*
Multifunktions-taste **2** für 2 Sekunden drücken.

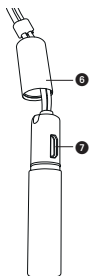
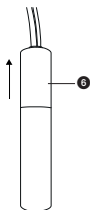
Anrufsteuerung



- *Anruf annehmen / beenden:*
Multifunktions-taste **2** kurz drücken.
- *Anruf abweisen:*
Multifunktions-taste **2** für 2 Sekunden drücken.
- *Anruflautstärke erhöhen:*
Taste (+) **1** drücken.
- *Anruflautstärke reduzieren:*
Taste (-) **3** drücken.

Aufladen

- Ziehen Sie mit einer leichten Drehung die Aluminiumkappe ⑥ des Akkupacks in Kabelrichtung ab, um die USB-Buchse ⑦ freizulegen.
- Schließen Sie den Xelento wireless mit dem beiliegenden USB-Ladekabel an einen beliebigen USB-konformen spannungsführenden USB-Anschluss (z.B. USB-Netzteil) an.
- Während des Ladens blinkt die LED ④ der Fernbedienung langsam rot. Sobald die LED ④ dauerhaft rot leuchtet, ist der Akku vollständig geladen.
- Entfernen Sie nach dem Ladevorgang das USB-Ladekabel und verschließen Sie die USB-Buchse ⑦ wieder mit der Aluminiumkappe.



Entsorgung

Dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung bedeutet, dass Ihre elektrischen und elektronischen Geräte am Ende ihrer Lebensdauer gesondert vom Hausmüll entsorgt werden sollten. Es gibt getrennte Sammelsysteme für das Recycling in der EU. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.



Entsorgung des Akkus

Dieses Symbol bedeutet, dass entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften Ihr Produkt und/oder die Batterie getrennt vom Hausmüll entsorgt wird. Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, bringen Sie es zu einer durch lokale Behörden benannten Sammelstelle. Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihres Produkts und/oder des Akkus zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft, die natürlichen Ressourcen zu schonen und es ist sichergestellt, dass das Recycling in einer Art und Weise stattfindet, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt.



- Alte Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für Ihre Gesundheit und die Umwelt sind.

- Entsorgen Sie benutzte Batterien immer gemäß den geltenden Vorschriften. Bitte werfen Sie die benutzten Akkus nicht ins Feuer (Explosionsgefahr) oder in Ihren Hausmüll. Bringen Sie sie zu Ihren örtlichen Sammelstellen. Die Rückgabe ist kostenlos und gesetzlich erforderlich. Bitte entsorgen Sie nur entladene Batterien.
- Alle Batterien werden recycelt, um wertvolle Materialien wie Eisen, Zink oder Nickel zurückzugewinnen.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt beyerdynamic, dass das Funkübertragungsgerät die EU-Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist im Internet unter folgender Adresse zu finden:

<http://www.beyerdynamic.com/cod>

Frequenzen / Sendeleistung

Frequenzbereiche. 2400 – 2483,5 MHz

Sendeleistung. 10 mW

Zertifizierung

FCC ID: OSDXELENT0

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen.

Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen bei der Installation in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet, und kann hochfrequente Energie ausstrahlen, und, falls es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Interferenzen für Funkverbindungen verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten werden.

Wenn dieses Gerät schädliche Interferenzen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was sich durch Aus- und Wiedereinschalten des Geräts feststellen lässt, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort platzieren.
- Vergrößern des Abstands zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Anschließen des Gerätes an eine Steckdose eines anderen Stromkreises als den, an den das Empfangsgerät angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

VORSICHT: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt sind, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts erlöschen lassen.

Hergestellt in Deutschland

In Übereinstimmung mit der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG.

www.beyerdynamic.com



beyerdynamic GmbH & Co. KG . Theresienstraße 8 . 74072 Heilbronn . Germany
Phone +49 7131 617-0 . Fax +49 7131 617-204 . info@beyerdynamic.de

For further distributors worldwide, please go to www.beyerdynamic.com
Non-contractual illustrations. Subject to change without notice.

Weitere Vertriebspartner weltweit finden Sie im Internet unter www.beyerdynamic.com
Abbildungen nicht vertragsbindend. Änderungen vorbehalten.

EN-DE 1 / Xelento wireless (05.17) 661.686